**ПОЛОЖЕНИЕ О КОНКУРСЕ**

**«Герои без границ: франко-татарские приключения»**

**Héros sans frontières: les aventures franco-tatares**

**(приурочен к 20-летию «Альянс Франсез-Казань»)**

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**1.1.** Настоящее Положение определяет порядок организации и проведения конкурса **«Герои без границ: франко-татарские приключения»** (далее — Конкурс), посвящённого **20-летию деятельности Центра французского языка и культуры «Альянс Франсез-Казань»**.

**1.2. Организатор Конкурса** — Региональная культурно-просветительская общественная организация «Альянс Франсез-Казань» Республики Татарстан.

**1.3 Рабочие языки Конкурса: русский, татарский и французский.** Заявки и сопроводительные документы оформляются на русском языке. Творческие работы в номинации «Сказка» могут быть представлены на русском, татарском или французском языке — **на выбор участника**.

**1.4.** Конкурс направлен на **развитие межкультурного диалога** между татарской и французской культурными традициями, а также на **популяризацию французского языка, татарского языка и культуры франкоязычных стран**.

---

## 2. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ КОНКУРСА

**2.1. Цели Конкурса:**
• Формирование у подрастающего поколения **интереса к французскому языку и культуре франкоязычных стран** через творческое осмысление татарского фольклорного наследия;
• **Стимулирование межкультурного диалога** между татарской и французской культурными традициями;
• Развитие **творческого потенциала и воображения** участников через создание авторских историй и художественных образов;
• **Популяризация деятельности «Альянс Франсез-Казань»** и празднование 20-летнего юбилея организации;
• Знакомство франкоязычной аудитории с **культурой и традициями Республики Татарстан** через творческие работы участников;
• **Поддержка и развитие татарского языка** через творческое самовыражение участников.

**2.2. Задачи Конкурса:**
• Побудить участников к изучению **персонажей татарских народных сказок** (Шурале, Камыр-батыр, Су-анасы, Алтынчәч и др.) и **героев французского/франкофонного фольклора и литературы**.
• Создать условия для **творческой самореализации школьников** в области изобразительного искусства и литературного творчества.
• Развивать **навыки письменной речи** на французском и татарском языках.
• Способствовать **сохранению и продвижению татарского культурного наследия** на международном уровне.
• Познакомить участников с **культурой, традициями и достопримечательностями Франции и франкоязычных стран**, а также Республики Татарстан и города Казани.
• **Выявить и поддержать талантливых детей и подростков.**

---

**3. УЧАСТНИКИ КОНКУРСА**

**3.1.** К участию в Конкурсе приглашаются **учащиеся общеобразовательных организаций, учреждений дополнительного образования, а также все желающие в возрасте от 7 до 18 лет.**

**3.2.** Конкурс проводится по **двум возрастным категориям**:
• **Категория 1: учащиеся 1–4 классов.**
• **Категория 2: учащиеся 5–11 классов.**

**3.3. Участие в Конкурсе индивидуальное. Коллективные работы не принимаются.**

**3.4. Уровень владения французским и татарским языками не ограничен.** Участники 5–11 классов могут представить сказку на русском, татарском или французском языке — **на выбор участника**, при поддержке учителя или самостоятельно.

---

**4. НОМИНАЦИИ КОНКУРСА**

**4.1. Номинация «Рисунок» — для учащихся 1–4 классов.**
Участникам предлагается **нарисовать сцену из путешествия героя татарской сказки во франкофонную страну**. Герой может встретить персонажей французских/франкофонных сказок, увидеть достопримечательности Парижа, познакомиться с культурой Франции или других франкоязычных стран. **Возможен и обратный вариант:** герои французских/франкофонных сказок могут совершить путешествие в Татарстан и Казань, познакомиться с татарской культурой, увидеть достопримечательности республики и встретить персонажей татарских сказок.

**4.2. Номинация «Сказка» — для учащихся 5–11 классов.**
Участникам предлагается **сочинить авторскую сказку** о путешествии персонажа татарских сказок во франкофонную страну (или о путешествии персонажа французских/франкофонных сказок в Республику Татарстан или Казань). **Сказка может быть написана на русском, татарском или французском языке.** Приветствуется использование диалогов на французском и татарском языках, упоминание французских и татарских реалий, встреча с героями французских и татарских сказок.

---

**5. ТРЕБОВАНИЯ К КОНКУРСНЫМ РАБОТАМ**

**5.1. Требования к рисункам (1–4 классы):**
• Работа выполняется на бумаге **формата А4 или А3**.
• **Техника исполнения:** карандаш, акварель, гуашь, пастель, тушь, смешанная техника (на выбор участника).
• **Работа должна иметь название.**
• Рисунок может быть выполнен как индивидуально, так и при участии родителей или педагога (в части помощи с композицией), однако **основная творческая идея должна принадлежать ребёнку**.
• На конкурс принимаются **оригиналы работ или их качественные сканы/фотографии в формате JPEG/PDF (разрешение не ниже 300 dpi)**.

**5.2. Требования к сказкам (5–11 классы):**
• Работа выполняется в **текстовом формате (Microsoft Word)**.
• **Объём: не более 4 страниц формата А4** (шрифт Times New Roman, 12–14 пт, полуторный интервал).
• **Работа должна иметь название.**
• Сказка должна содержать: **путешествие героя татарской сказки во франкофонную страну** (или героя

французской/франкофонной сказки в Татарстан и Казань), встречу с культурой другой страны, авторский сюжет.

• Работы принимаются **на русском, татарском или французском языках**.

• **Уровень владения языком не оценивается строго**, главное — творческий замысел и старание.

**5.3. Общие требования:**

• Работы должны **соответствовать теме Конкурса и возрасту участника**.

• Работы должны быть **оригинальными**, не нарушать авторские права третьих лиц.

• **Не принимаются работы**, содержащие ненормативную лексику, сцены насилия, разжигание национальной или религиозной розни.

---

**6. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ**

**6.1. Критерии оценки рисунков (1–4 классы):**

| Критерий | Баллы |
|---|---|
| Соответствие теме Конкурса | 5 |
| Оригинальность творческого замысла | 5 |
| Качество исполнения и композиция | 5 |
| Эмоциональная выразительность | 5 |
| Самостоятельность выполнения | 5 |
| **Максимум** | **25** |

**6.2. Критерии оценки сказок (5–11 классы):**

| Критерий | Баллы |
|---|---|
| Соответствие теме Конкурса | 5 |
| Оригинальность сюжета и творческий подход | 5 |
| Грамотность и логика изложения | 5 |
| Знание татарского и французского фольклора (упоминание персонажей, реалий) | 5 |

| Критерий | Баллы |
|---|---|
| Языковое оформление (для работ на французском языке — владение лексикой и грамматикой; для работ на русском языке — художественная выразительность) | 5 |
| **Максимум** | **25** |

---

**7. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА**

**7.1. Сроки проведения:**
- **Объявление Конкурса: 12 ноября 2026 года.**
- **Приём конкурсных работ: с 12 ноября по 31 декабря 2026 года включительно.**
- **Объявление результатов: 18 января 2027 года.**
- **Награждение победителей:** дата будет объявлена позже.

**7.2. Порядок подачи заявок:**
Для участия в Конкурсе необходимо:

1. **Заполнить электронную заявку** по форме, размещённой на официальном сайте «Альянс Франсез-Казань» (**afrus.ru/kazan**) или в официальной группе ВКонтакте.
2. **Прикрепить конкурсную работу** (скан/фото рисунка — для категории 1; текстовый файл — для категории 2).
3. **Указать в заявке следующую информацию:**
   - ФИО участника (полностью);
   - Дата рождения / возраст;
   - Класс, образовательная организация;
   - ФИО педагога-руководителя (при наличии);
   - Контактный телефон и e-mail;
   - Номинация;
   - Название конкурсной работы.

**7.3. Формат предоставления работ:**
- **Рисунки:** JPEG, PDF, PNG (**разрешение не ниже 300 dpi**). Файл подписывается: **«Фамилия_Имя_Класс_Название работы»**.
- **Сказки:** DOC/DOCX. Файл подписывается: **«Фамилия_Имя_Класс_Название сказки»**.

---

**8. ЖЮРИ КОНКУРСА**

**8.1.** Состав жюри формируется Оргкомитетом Конкурса.

**8.2. В состав жюри входят:**
- Преподаватели французского языка «Альянс Франсез-Казань»
- Специалисты в области татарской культуры и фольклора
- Художники и деятели культуры (для оценки рисунков)

**8.3.** Жюри оценивает работы по критериям, указанным в разделе 6, и **определяет победителей в каждой номинации и возрастной категории**.

**8.4.** Решение жюри оформляется протоколом и **является окончательным**.

---

**9. НАГРАЖДЕНИЕ ПОБЕДИТЕЛЕЙ**

**9.1. Победители (1, 2, 3 место)** в каждой номинации и возрастной категории награждаются **дипломами и памятными призами** от «Альянс Франсез-Казань» и партнёров Конкурса.

**9.2. Гран-при Конкурса** присуждается лучшей работе по совокупности критериев. Обладатель Гран-при получает **специальный приз от организаторов**, приуроченный к 20-летию «Альянс Франсез-Казань».

**9.3. Все участники Конкурса** получают **именные электронные сертификаты**.

**9.4.** Лучшие работы **могут быть опубликованы** на официальном сайте и в социальных сетях «Альянс Франсез-Казань», а также **рекомендованы для участия в выставках и культурных мероприятиях**, приуроченных к юбилею организации.

**9.5. Педагоги**, подготовившие победителей, награждаются **благодарственными письмами**.

---

**10. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

**Организатор:**
Региональная культурно-просветительская общественная организация «Альянс Франсез-Казань» Республики Татарстан
**Адрес:** 420111, г. Казань, ул. Карла Маркса, д. 5, офис 1302
**Телефон:** +7 (843) 292-78-65, 89050386633
**E-mail:** kazan@afrus.ru
**Сайт:** https://afrus.ru/kazan/
**Социальные сети:**
ВКонтакте: https://vk.com/af_kazan
Telegram: https://t.me/AFdeKAZAN
**Контактное лицо по вопросам Конкурса:** Камалова Гульшат Ильдусовна

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ. ПРИМЕРЫ ГЕРОЕВ ДЛЯ ВДОХНОВЕНИЯ**

Ниже приведены примеры персонажей, которых участники могут использовать в своих работах. **Это лишь примеры — вы можете выбрать любого героя по своему вкусу!**

| Татарские сказки | Французские сказки | Франкофонные страны |
|---|---|---|
| **Шурале** — лесной дух | **Красная Шапочка** (Ш. Перро) | **Тиль Уленшпигель** (Бельгия) |
| **Камыр-батыр** — богатырь | **Кот в сапогах** (Ш. Перро) | **Смешной человек** (Канада, Квебек) |

| Татарские сказки | Французские сказки | Франкофонные страны |
|---|---|---|
| **Су-анасы** — водяная хозяйка | **Золушка** (Ш. Перро) | **Птица-говорун** (африканские сказки) |
| **Алтынчәч** — золотоволосая красавица | **Синдбад-мореход** (французский пересказ) | **Хитрый заяц** (Сенегал) |
| **Ак-бай** и другие | **Гаргантюа и Пантагрюэль** (Рабле) | **Король-солнце** и др. |

---

**СПРАВКА. ЧТО ТАКОЕ ФРАНКОФОНИЯ?**

**Франкофония** — это сообщество стран и регионов, где французский язык является официальным или широко используется. Сегодня в мире **более 300 миллионов человек** говорят по-французски, а Международная организация Франкофонии (OIF) объединяет **88 государств и правительств**.

**Некоторые франкофонные страны и регионы:**
• **Европа:** Франция, Бельгия, Швейцария, Люксембург, Монако
• **Америка:** Канада (Квебек), Гаити
• **Африка:** Сенегал, Кот-д’Ивуар, Камерун, Марокко, Тунис, Алжир, Мадагаскар, Мали, Буркина-Фасо, Демократическая Республика Конго
• **Азия и Океания:** Вьетнам, Лаос, Камбоджа, Вануату